

ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m., (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 61 / NO. 16 • TONE 3 • SUNDAY OF THE PARALYTIC • APRIL 21, 2024

(Христос Наша Пасха – стр. 138 #413-15)

(Christ Our Pascha p.139-40 #406-8)

Таїнства Християнського Життя

Святе таїнство Хрещення

Наше Хрещення – «благословення Йорданове»

У чині Хрещення церква просить, щоб на воду зійшла «благодать спасіння й благословення Йорданове», аби в цьому Хрещенні звершилося те саме, що було явлене на Йордані, коли отець у Святому дусі назвав Ісуса Христа своїм Сином улюбленим. Тим, ким явився Христос, – Сином Божим – стає кожний охрещений. «Якщо ти маєш щирю побожність, Святий дух сходить і на тебе, і голос отця лунає над тобою з висоти, кажучи не “це мій Син”, а “цей тепер став моїм сином”. Бо “є” належить Йому єдиному, а тобі належить “став”, бо синівство ти прийняв через усиновлення».

Хрещення є першим таїнством, яке людині треба прийняти, щоб увійти до церкви – «ковчегу спасіння», щоб стати членом церкви – тіла Христового. «Через що ми християни? Через віру, – скаже кожний. Яким способом спасаємося? очевидно через благодать, дану в Хрещенні».

Хрещення відкриває доступ до інших Святих таїнств і священнодійств у церкві, через які Господь освячує, живить і провадить свою церкву й кожного віруючого. Тому охрещені вже стають «спадкоємцями царства» й «отримують блаженство святих».

«Одне Хрещення на відпущення гріхів»

У Хрещенні людина отримує відпущення всіх гріхів: де збільшився гріх, там переважила благодать. Поєднавшись із Христом і ставши храмом Святого духа, християнин дією Божої благодаті звільняється від рабства гріха й смерті та стає спроможним зростати до Божої подоби. Боже синівство і спроможність до богоуподібнення через Сина у Святому дусі даровано людині раз і назавжди. Тому це таїнство можна прийняти тільки раз у житті. однак і після Хрещення людина, воля якої ще не утверджена в добрі, схильна грішити. тому для покаяння, навернення, очищення від гріхів та утвердження в чеснотах людина приступає до таїнства Покаяння.

The Holy Mysteries of Christian Life

The Holy Mystery of Baptism

Our Baptism Is “the Blessing of the Jordan”

In the Rite of Baptism, the Church prays that “the grace of salvation and the blessing of the Jordan” descend upon the water. We pray that in this Baptism, that which was revealed at the river Jordan will be realized now. There, the Father, through the Holy Spirit, declared Jesus to be his beloved Son. That which was manifested in Christ—being the Son of God—becomes the reality of all who are baptized. *Upon you also, if you possess sincere piety, the Holy Spirit will descend, and from above will be heard over you the voice of the Father, saying not “This is my Son” but “This has now become my son.” For to Christ alone belongs the “is” ... To you belongs “has now become,” since you do not possess the sonship by nature, but receive it by adoption. He is Son eternally, but you receive that grace by advancement.*

Baptism is the first Mystery that a person needs to receive in order to enter the Church, the ark of salvation. It is the means by which one becomes a member of the Church, the Body of Christ. “Whence is it that we are Christians? Through our faith would be the universal answer. And in what way are we saved? Plainly because we were regenerated through the grace given in our baptism.” Baptism unlocks the access to the other Holy Mysteries and sacred rites in the Church through which the Lord sanctifies, vivifies, and leads his Church as a whole and each believer in particular. This is why the baptized already become “heirs of the kingdom” and receive the “blessedness of the saints.”

One Baptism for the Remission of Sins

In Baptism a person receives remission of all sins: “Where sin increased, grace abounded all the more”. Having been united to Christ and having become a temple of the Holy Spirit, the Christian is freed from enslavement to sin and death through the action of divine grace. He or she becomes capable of growing into the likeness of God. Divine filiation and the capacity for divine likeness through Christ in the Holy Spirit is given to the baptized person once and for all. That is why this Mystery can be received only once in a lifetime. Even after Baptism, however, the person who is not yet tempered in choosing what is good, is inclined to sin. Therefore, one turns to the Mystery of Repentance. In this Holy Mystery, one continues on the path of repentance, conversion, cleansing from sin, and strengthening in the virtues.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, April 21, 2024****Sunday of the Paralytic**

Acts. 9: 32-42; Jn 5: 1-15

(Pr.Bk. pg. 222, 330)(Mol. cr. 216, 323)

(UKR) 8:00 #254 + Vera, Paula, Ewhen, Bohdan & Lev

— Y. Zubalskyj

(UKR) 10:00 — *For The Parish*

(ENG) 12:00 #22 + Petro & Maria Derkacz —

Halyna & Odarka

Monday, April 22, 2024*Ven Theodore & Vitaly*8:00 #305 **Special Intention**#383 Health & God's Blessings for **Olena Papiz** - Friends

#385 Health & God's Blessings for Happy Birthday

Ralph Nestorowicz**Tuesday, April 23, 2024***GMrt George*8:00 #306 + **Joe & Dolores Hudson** — I. Winek#340 + **Tekla Dulka** — M. & S. Kowalczuk**Wednesday, April 24, 2024***Mrt Sabbas*

8:00 #380 Health & God's Blessings for Happy Birthday

Dr. Roman Kolodchin — I. Mudry#420 Health & God's Blessings for **Irena Tomkiw**

— M. Tomkiw

Thursday, April 25, 2024*Evangelist Mark*8:00 #625 + **Luba Bluj** — Z. Kozak & Family**Friday, April 26, 2024***Conf Basil*8:00 #342 + **Myroslava Brezden** — Brezden-Stashonsky#661 + **Donna Fedorak** — L. & G. Murskyj**Saturday, April 27, 2024***PMrt Simeon*8:00 #131 + **Wasyl & Fenia Hawiley** — Family4:00pm #10 + **Harry Tustanowski** — Family**Sunday, April 28, 2024****Sunday of the Samaritan Woman**

Acts. 11: 19-26; 29-30; Jn 4: 5-42

(Pr.Bk. pg. 222, 336)(Mol. cr. 216, 329)

(UKR) 8:00 #305 Health & God's Blessings for **Marko**(UKR) 10:00 — *For The Parish* — Family(ENG) 12:00 #35 + **Evdokia Kushnirchuk** — S. Kushnir**Please note:***According to our Eastern Christian Tradition, we do not kneel during the Divine Liturgy / Mass from Easter Sunday to Ascension of Jesus Christ into Heaven.***Моли́мся за мир і кращу долю України і Америки**
Please pray for peace in Ukraine and United States**Baptisms and Confirmations** - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor, at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner Registration** or updates - please contact the church office.**Altar Cleaning** – Lydia Nestorowich & Sandra Schaller**Meetings / Сходилини****O.L.P.H. Sodality** – Wed, May 8, 2024 — 11:00a.m.

+ Olga Seniw (40th day) liturgy followed by meeting.

St. Josaphat Knights of Columbus #8441

Meeting on Monday, May 20, 2024 at 7:30pm

Please Pray For The Sick Fr. Bernard Panczuk, OSBM

Nicholas Allen, Oksana Bartovalvy, John Binkowski, Chuck, Alex Gyba, Kathy Hanson, Eugene Iwasiuk, Suzanne Kotas, Kimberly Kucel, Alexa Massad, John Ondusky, Eleanore Orlikowski, Maria Piwtorak, Michael Tereck Jr., Mark Tyro, Lance Woodliff

*- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.**За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви. А також за наших вояків.**Please notify us of any updates to the list. Thank you!***Baptism****Andriy Kozak** son of Oleksandr Kozak and Maria Garapiak was baptized in our church on Saturday, April 13, 2024.**God Bless Him and Mnohaya Lita!****Moleben**

We will have a Moleben service to the Blessed Virgin Mary in the month of May (Monday – Friday at 7:00pm and Sunday - 8:00am).

Молебень

Матимемо Молебень до Пречистої Діви Марії в травні. (від понеділка до п'ятниці в 7:00веч., в неділю 8:00рано).

Novenasfor living Mothers - May 12th thru May 20th
for deceased Mothers - May 21st thru May 29th**Дев'ятниці**за живих Матерів - 12-го травня до 20-го травня
за померших Матерів - 21-го травня до 29-го травня**+ In Memory of Lesia Slywka-Szkilnyk +****Liturgies - St. Josaphat Church**Szkilnyk Family Eugene & Olha Bej
Marko & Christine Farion Ann Hnatiuk
Keith & Daria Hreha Glenn & Marta Jacks
Mattei Jacks Murskyj Family
Mary Oleksiuk Bohdan & Gloria Pryjma
Andrey & Valerie Pryjma**St Josaphat Church Roof Repair** - \$50 Irene Pryjma**Flowers** - Zenia Serafyn*Please keep and remember her in your prayers.*



St. Josaphat's Soup and Slider Sunday

April 21, 2024

11:30am to 3:00pm

Sliders: 3 for \$15

Pulled Pork
Schnitzel
Reuben
Chicken
Vegetarian

Soups: \$5 a cup

Potato Leek
Mushroom
Chicken Noodle
Clam Chowder
Borsch
Chilli

Desserts and Beverages
available at the dessert table

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church (Banquet Centre)
26440 Ryan Rd. Warren, MI 48091

Cash or checks accepted Carryout option available

Proceeds will be donated for needs and repairs of St. Josaphat Church. Thank you for your support!



Invite
To Our May Crowning

Saturday May 4, 2024
after the 4 o'clock liturgy.

The OLPH Sodality invites everyone
to attend a short devotion
to our Blessed Mother, Mary.

We will have a short procession
to our Blessed Mother statue
outside of the church.

Our May Queen will place a wreath on Mary,
with prayers recited and songs will be sung.
Refreshments served after the devotion.

Please join us.



**OUR LADY
OF PERPETUAL HELP
SODALITY'S**

Mother's Day Pie Sale

Fresh Homemade 9" Pie:	Qty.	Price	Total
Apple	_____	\$20.00	\$ _____
Cherry	_____	\$20.00	\$ _____
Total enclosed \$			_____

Order Deadline: Sunday, May 5, 2024

Fundraiser and proceeds to benefit St. Josaphat Church

Check Payable to: **O.L.P.H. SODALITY**

Drop off prepaid order form into collection basket or mail prepaid order form to:

St. Josaphat Church
26401 St. Josaphat Drive, Warren, MI 48091

**Pick up Order at St. Josaphat Church on Saturday, May 11, 2024
4:30p.m.— 6:00p.m.**

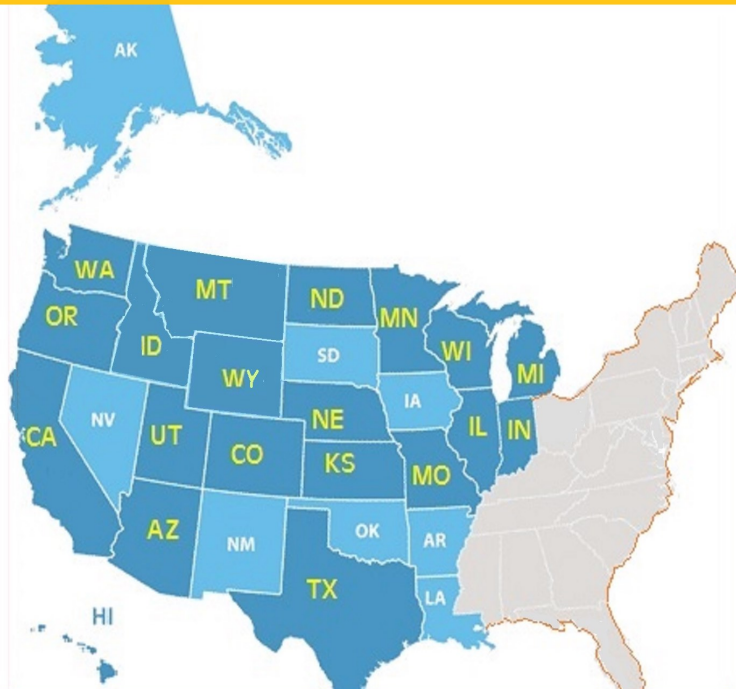


Name: _____
Address: _____
City/State/Zip: _____
Phone No: (_____) _____ — _____



Annual Eparchial Appeal
Щорічний Єпархіальний Заклик

SHARE 2024



PLEASE SUPPORT ANNUAL EPARCHIAL APPEAL *SHARE 2024*

ПІДТРИМАЙТЕ ЩОРІЧНИЙ ЄПАРХІАЛЬНИЙ ЗАКЛИК 2024

If you wish to donate by check, please mail it to:

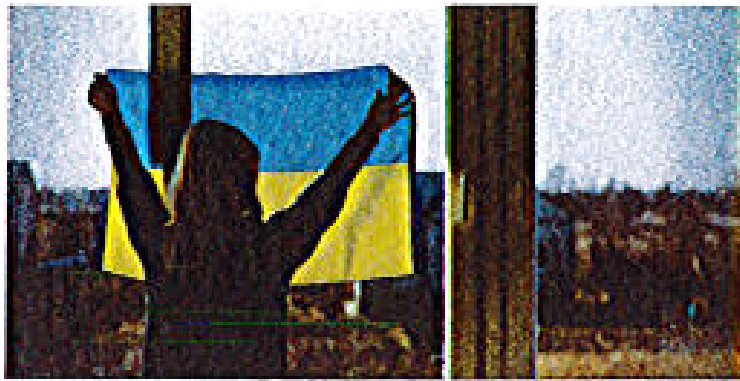
St. Nicholas Ukrainian Catholic Eparchy

2245 W Rice St

Chicago, IL 60622

If you wish to donate online, please go to:

www.chicagougcc.org



Samaritas

**NOW OFFERING FREE SERVICES
TO UKRAINIAN HUMANITARIAN
PAROLEES (UHP)**

Free Services!

Ukrainian Help Center: 26807 Ryan Rd, Warren MI 48091

The services are free.

We can help you with the following:

- Cultural orientation and community integration
- Apply for and navigate DHHS benefits
- Job training and placement
- English for Speakers of Other Languages (ESOL) classes
- Finances, budgeting, bill paying
- Interpretation/Translation
- Transportation
- Volunteer cultural mentors
- Immigration paperwork
- Health screenings
- American school systems
- Digital literacy and access to technology
- Housing and furnishings



Documents Needed to Enroll:

- I-94 (U.S. Entry Document)
- Passport with UHP
- Travel Authorization
- EAD

Schedule an appointment today.

Find out what FREE programs and services are available for YOU.

SAMARITAS EAST MICHIGAN

Phone: (888)-529-8005

Email: help4ukrainians@samaritas.org

Leo R. Murskyj, M.D.
1950 E. WATTLES ROAD
SUITE 101 • TROY, MI
248-740-8000



*Board certified
internal medicine*

Ukrainian Village

1 BR Apartments For
Older Adults (Over 62)

- Wellness Center
- Van Transportation
- 24 Hr. Maintenance
- Walking Distance to Shopping

26377 Ryan • Warren
586-755-7720

 Українська Обслуга 

 **RYAN DENTAL GROUP**
Gentle Family & Cosmetic Dentistry
ARPIT MODY, D.D.S

35% OFF DENTAL SERVICES*

Next to Church *with ad
26620 Ryan Rd.

586-755-4770
ryandentalgroup.com



Buying a home? Selling a home?
Please call: **Andrew Konopada**



CELL:
586-306-1906
OFFICE:
248-646-8416

Over 2,000 Sales!
Українська Обслуга

**SKIP THE LINE
AND ORDER
ON THE APP**

Getting the delicious
Chicken Shack food you crave
is now faster and easier when
you order on the app!

SCAN TO DOWNLOAD
OR VISIT
CHICKENSHACK.COM



SHORT STAFFED?

Place an ad here to find
new local talent for your
business.

CALL 800-477-4574

Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help



\$20 OFF ANY SERVICE

24 HOUR EMERGENCY SERVICE

586-501-8479

WaterWorkPlumbing.com

Licensed & Insured
Master Plumber





 **CEC US**
English as a Second Language

Free*
morning, afternoon
and evening
classes

Call Today!
(586) 797-6960

Utica Community Schools Adult Education & English as a Second Language

Earn a Utica Community Schools high school diploma or prepare for the GED through the Adult Education program. Gain valuable workplace and life skills with beginner to advanced classes in the English as a Second Language (ESL) program.

-  Students must be at least 18 years old (as of July 1)
-  Work experience credit available to qualifying students
-  Students must show a driver's license, Michigan ID, passport, or U.S. Visa and MI proof of residency at registration.
-  Visit Facebook.com/UCSESL or Facebook.com/UCSAAdultEducation for more information.



Fill out an Interest form.



*Funded through Federal and State of Michigan grants
Community Education Center, 38921 Dodge Park Road, Sterling Heights, MI 48312

catholicmatch®
Michigan 
CatholicMatch.com/MI

DR. RENATA OLEJNIK FAMILY DENTISTRY
2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre)
www.Polishupyoursmile.com

- Extractions
- Bridges, Crowns, Veneers
- Periodontal DX
- Root Canals
- Laser
- Dentures

FREE CONSULTATIONS / NO INTEREST FINANCING




248-689-1343

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support
Our Parish!

CONTACT ME Craig Davis

cdavis@4LPI.com • (216) 325-6825 x6259